L 簽證 赴中國旅遊人員

1# -1- -1-4-#++-1/1

一、基个中间的科	
□ 護照:中華人民共和國承認的、有效期6個月以上、最少有空白簽證頁2頁的外國護照	
_ □ 資料頁副本 1 份	
└── 簽證申請表:清晰、如實、完整填寫並由申請人本人(監護人)簽名	
□ 照片:近期(最近6個月內拍攝)、正面、彩色(白色背景)、免冠、雙眼睜開、嘴唇閉合、露出雙	
耳、神態自然、無任何動作;無框眼鏡、無飾物;照片尺寸 48×33mm,頭部寬度為 15-22mm,頭	
部長度為 28-33mm	
□ 合法入境或居留證明(適用于不在國籍國申請簽證者)	
□ 香港身分證(所有香港居民適用)正本及副本	
□ 合法入境(訪客適用):如入境紙正本及副本。	
□ 最近一次中國簽證副本 (如簽證在另一護照上 , 請附上該護照資料頁副本)	
□ 原中國護照或原中國簽證(適用於曾有中國國籍,後加入外國國籍者):如您是首次申請中國簽證	
須提供原中國護照原件及護照照片資料頁副本;如您曾獲中國簽證並持新換發的外國護照申請簽證	-
須提供原外國護照照片資料頁及曾獲得的中國簽證影本(如果新護照所記載的姓名與原護照不一致	,
還須提供有關官方出具的更改姓名的證明檔)。	
□ 往返交通票訂單 (機票、船票、車票等)。 □ 付電器型	
□ 酒店訂單等行程材料 (須附有申請人姓名) ;	
或 □ 中國境内單位或者個人出具的邀請函件(傳真件、副本或列印件)。該邀請函須包含以下内容	
(一) 被邀請人個人資訊:姓名、性別、護照號碼、出生日期等;	•
(二) 被邀請人行程安排資訊:抵離日期、旅遊地點、費用來源等;	
(三) 激請單位或邀請人資訊:邀請單位名稱或邀請人姓名、聯繫電話、地址、單位印章、)	±
定代表或邀請人簽字等。	4
□ 邀請人証件副本 (正及背面)	
de pulp —	

特別提示

- () (<u>—</u>) 邀請函可以是傳真件、副本或列印件,但領事官員可以要求申請人提供邀請函原件。
- 必要時,領事官員可根據情況要求申請人提供其他證明檔或補充材料,或要求申請人接受面談。
- (\equiv) 領事官員根據申請人的具體情況決定是否頒發簽證及簽證的有效期、停留期限和入境次數。
- (四) 如需瞭解進一步詳情,請查詢中國領事服務網 (http://cs.mfa.gov.cn) 或外交部駐香港特派員公署網站 (http://www.fmcoprc.gov.hk)。

Basic Documents

L Visa Issued to those who intend to go to China as a tourist

	Passport: Original foreign passport recognized by China with at least six months of remaining validity and with at least 2 blank visa pages, and a photocopy of the passport's data page and the photo page if it is separate.
	Original Photocopy of information page Visa Application Form (Duly filled with signature). Photo: Recently-taken (within 6 months) color passport photo (bare-head, full face) against a white background of the size of 48mm×33mm (width of head: 15mm to 22mm, height of head: 28mm to
	33mm). The facial expression should be neutral with eyes open, lips closed and ears visible. No ornaments and eyeglasses with frames are allowed. Proof of legal entry or residence status (applicable to those not applying for the visa in their country
	of citizenship). HK Identity card (For all the Hong Kong resident) – original and photocopy Residence status (For the non-permanent resident) - Residence, employment or student status, or other valid certificates of legal staying – original and photocopy Proof of legal entry (For the Visitor) - e.g. Landing Slip – original and photocopy Photocopy of the latest Chinese Visa page (if the visa is in separate passport, please photocopy the information page of that passport as well) If you used to be a Chinese citizen but now have obtained foreign citizenship: If you are applying for a Chinese visa for the first time, you should provide your previous Chinese passport held and a photocopy of its data page. If you have obtained Chinese visas before and want to apply for a Chinese visa with a renewed foreign passport that does not contain any Chinese visa, you should present the photocopy of the previous passport's data page and the photo page if it is separate, as well as the previous Chinese visa page. (If your name on the current passport differs from that on the previous one, you must provide an official document of name change.)
Sup	Transportation ticket booking record (round trip; flight, ferry or bus tickets, etc). Proof of accommodation hotel reservation (with the name of applicant) Or An invitation letter (fax, photocopy or computer printout) issued by a relevant entity or individual in China. The invitation letter should contain: (1) Information on the applicant (full name, gender, passport number, date of birth etc.) (2) Information on the planned visit (arrival and departure dates, place(s) to be visited, financial source for expenditures etc.) (3) Information on the inviting entity or individual (name, contact telephone number, address, official stamp, signature of the legal representative or the inviting individual)
	Photocopy of passport or identity card (front and back) of inviting individual

Note:

2.

- (1) The invitation letter may be in the form of fax, photocopy or computer printout, but the consular officer may require the applicant to submit the original of the invitation letter.
- (2) If necessary, the consular officer may require the applicant to provide other proof documents or supplementary materials, or require an interview with the applicant.
- (3) The consular officer will decide on whether or not to issue the visa and on its validity, duration of stay and number of entries in light of specific conditions of the applicant.
- (4) For further details, please visit http://cs.mfa.gov.cn, or http://www.fmcoprc.gov.hk .